

TORONTÁI

A BÁNSÁG MAGYAR POLITIKAI NAPILAPJA

SZOMBAT, 1929 JUNIUS 29

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. MARA JENŐ

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Veliki
Beckerek, Obiliteva ucca 1. Telefon: 281 és 21

58. ÉVFOLYAM, 147. SZÁM

Előfizetési árak: évente 300, félévre 150, negyed-
évre 75, havonta 25 dinár. Megjelenik délelőtt.

Beográdból jelentik: Öfelsége a király tegnap Dimitrijevitj udvarnagy kíséretében visszaérkezett Topoláról a fővárosba.

Berlinből jelentik: A berlini egyetemi diákság pénteken délben nagy tüntetést rendezett a versaillesi békeszerződés aláírásának tizedik évfordulója alkalmából. Amikor az utcán felvonuló diákokat egy rendőr felszólította, hogy oszoljanak szét, „le vele” és „piuj” kiáltásokkal fogadták. A rendőr riasztó lövéseket adott le, amire nagy rendőri készenlét vonult föl és gummitokkal oszlatták szét a tüntető diákokat.

Brüsszelből jelentik, hogy Belgiumban nagyarányú kémszervezetet lepleztek le, amelynek központjában a hadügyminisztérium igen előkelő állású vezetőbiztosai áll. A Belgium véderejére vonatkozó fontos katonai okmányok másolatát Németországba csempészték ki.

Zágrebből jelentik: A futballszövetség, tíz éves fennállása alkalmából, törölte az összes fegyelmi büntetéseket, amelyeket működése óta kiírt, kivéve azokat, amelyek a sportéletből való végleges kizáráról szóltak.

Budapestről jelentik: A válságba jutott Földhitelbank ügyében tegnap fordulat állott be, amennyiben Bauer Lajos magánzó főjelentést tett a rendőrségen, hogy 60 ezer pengő követelését nem tudja a banktól megkapni. Ilyenformán a fizetési nehézségekkel küzdő bank ügye bünyűvi utra terelődött.

Budapestről jelentik: Krausz Simon ügye, amely hónapok óta foglalkoztatta a magyar lapokat, ugyancsak végső állomáshoz érkezett. Tegnap ugyanis dr. Ulain Ferenc, a Chrisovelleni és Bistyei bécsi cég képviselőjében esődnitási kérvényt adott be Krausz Simon bankja ellen 96 ezer pengő követelésének kiegyenlítésére.

Madridból jelentik: Madridban nagy lehangoltságot kelt, hogy Mello Franco őrnagy és négy társa most már elveszetteknek tekinthető. A nyomtalanul eltűnt pilóták feltalálására most már semmi remény sincsen. Csütörtökön óriási vihar dühöngött az Azori szigetek környékén, úgy hogy a Numancia felkutatására indult repülőket kénytelenek voltak dolgavégezetlen visszatérni. Ha Mello Franco és társai még addig éltek volna is, a csütörtöki vihar után egész bizonyosan elpusztultak.

SPORT

Zágreb. Jugoszlávia—Csehszlovákia 3:3 (2:2). A jugoszláv futballszövetség 10 éves jubileumán tartott mérkőzésen a csehszlovák csapat meglehetősen gyenge képességet árult el.

A királyi párnak tegnap éjszaka megszületett a harmadik fiugyermeke.

Bléd, jun. 29.

A tegnapi nap a királyi családban meghozta az örvendetes eseményt, amely az egész nemzetet a legnagyobb örömmel tölti el.

Öfelsége a királyné tegnap este Blédben, a Villa Suvoborban egy egészséges fiugyermekeknek adott életet. A hivatalos jelentés az örvendetes esemény lefolyásáról a következő:

Junius 28-ikán éjjel 11 óra 40 perckor Öfelsége Mária királyné egy egészséges fiugyermekeknek adott életet. A szülés teljesen normális volt és úgy az anya, mint

gyermek, teljesen jól érzik magukat.

A királyné tegnap Mária özvegy román királynéval és az udvari kíséret tagjaival az udvari mozgósínházban volt, amikor 10 órakor egyszerre fájdalmakat érzett, amelyek mintegy háromnegyed óráig tartottak és utána minden komplikáció nélkül bekövetkezett a nagy eset, a melynél dr. Zdrakovity udvari orvos segédkezett.

A királyi herceg, aki tegnap látta meg a napvilágot, erős, kitünően fejlett és 3200 gramm súlyos.

Az örvendetes esemény lefolyása

után Mária özvegy román királyné a királyi ház összes hercegeivel együtt meglátogatta a betegágyban fekvő királynét, akit meleg szerencsevánatokkal halmoztak el.

A királyt, aki Topcsiderben tartózkodik, azonnal telefonon értesítették az örvendetes eseményről.

Az új herceg születésének híre pillanatok alatt terjedt el Blédben, majd a hivatalos és magánjelentések alapján egyszerűbe szétröppent az egész országban, ahol mindenütt a szeretet és öröm jeleit váltotta ki a lakosságban, amely együtt örül az uralkodóval.

Fényes Ünnepek keretében ünnepelték meg Vid napját országszerte.

Beograd, jun. 29.

A fővárosban, mint minden évben, az idén is nagy katonai ünnepséggel ülték meg a Vid napján lefolyt nagy csata emlékét. A díszfelvonulást el kellett halasztani, mert a nagy katonai gyakorlatok felzárolt és nem volt használható, de a királyi palotától a székesegyházig terjedő utvonalon sorakozott fel a katonaság, ami kétségtelenül imponáló keretet adott az ünnepségeknek.

Délelőtt 10 órakor ünnepi istentisztelet volt a székesegyházban, a

melyet a nagybeteg pátriarka helyett Létity Georgije bánági püspök celebrált nagy papi segédlettel. A misén résztvettek a kormány tagjai Zsivkovity Petár miniszterelnök vezetésével és a külföldi követségek tagjai.

A mise után Létity püspök nagy beszédben méltatta a nap jelentőségét. Ezzel egyidőben az összes felekezetek templomaiban istentisztelet volt nemcsak a fővárosban, hanem az ország többi nagy városaiban is.

Meghalt dr. Zserjav volt erdő- és bányügyi miniszter.

Ljubljana, jun. 19.

Tegnapelőtt este Oltjában meghalt dr. Zserjav Gregor, volt erdő- és bányügyi miniszter, 47 éves korában.

Zserjav állami tisztviselő gyermekként született Ljubljában 1882-ben. Iskoláit Ljubljában végezte, majd Bécsben abszolválta a jogot, ahol igen élénk részt vett a szláv

diákok politikai megmozdulásában. A háboru előtt igen élénk publicisztikai tevékenységet fejtett ki a szlovén lapokban. A háboru befejezése után értékes munkásságát több kormány vette igénybe, ahol legutóbb is az erdő- és bányügyi reszortot vezette. Zserjav a demokrata pártnak volt igen nagy erőssége.

Hét óras munkaidőt követelnek az angol bányamunkások.

London, jun. 29

Macdonald csütörtökön fogadta a bányamunkások szervezetének küldöttségét. A küldöttség állítólag azt kívánta a miniszterelnöktől, hogy a bányászszakmában térjenek vissza a hét órai munkaidőhöz, de ezzel

kapcsolatban ne csökkenjenek a munkabérek.

A bányászszervezetek a legerélyesebben foglaltak állást a hét órai munkaidő mellett és a nyolc óras munkanap haladéktalan eltörlését követelik.

Amerika résztvesz a tengeri leszerelési konferencián.

London, jun. 29.

Dawes tábornok amerikai nagykövet közölte tegnap Macdonalddal, hogy Amerika hajlandó résztvenni a tengeri leszerelési konferencián. Amerika minden körülmények kö-

zött résztvesz a konferencián akár a Népszövetség védnöksége alatt tartanak meg ezt a konferenciát, akár pedig csak a két állam külön konferenciájáról lenne szó.

Chilében egy nagy rézbánya robbanóanyagráktára eksplodált.

Buenos-Ayres, jun. 29.

Valparaisóból jelentik, hogy északi Chile egyik nagy rézbányájában borzalmas robbanás történt, amelynek áll tólag kétszáz ember esett áldozatul. A robbanás a bánya dinamitraktárában történt, ahol eddig meg nem állapított okból többszáz tonna dinamit robbant fel és ez okozta a borzalmas katasztrófát.

A berlini gyermektragédia hősét hat évi fegyházra ítélték.

Berlin, jun. 29.

A berlini törvényszék tegnap hozott ítéletet a szenzációs gyermektragédia ügyében, amely tavaly Moabitban játszódott le.

A törvényszék Friedländer Manasét kétrétdbeli emberölésért mondogta ki vétkesnek és ezért hat évi fegyházra ítélte.

Kosier Alfréd ítéletét helybenhagyta a felebbviteli bíróság.

Noviszád, jun. 29.

A felebbviteli bíróság csütörtökön tárgyalta a Standard Oil becskeréki fiókja sikkasztójának, Kosier Alfrédnak az ügyét, aki 140 ezer dinár elsikkasztása után megszökött volt Becskeréről.

Kosier rögtön feltűnt annak idején Becskeréken költsékes életmódjával, de mert az a hire járt, hogy jómódu ember, senkisémet fektetett erre nagyobb súlyt. Üzelmei csak akkor derültek ki, amikor már összezsapatak feje fölött a hullámok és nem volt mód a különféle sikkasztásokat tovább titkolni. Akkor Kosier meg is szökött Becskeréről, azonban alig egy hét múlva Dalmáciában letartóztatták. A pénznek természetesen hűlt helye volt.

A törvényszéki tárgyaláson a bíróság Kosier Alfrédot másfél évi börtönre és 3 évi hivatalvesztésre ítélte. A felebbviteli bíróság helybenhagyta az elsőfoku bíróság ítéletét, amely ellen a vádlott védője semmisségi panaszt jelentett be.

Ünnepi keretek között ülték meg az idén Vid napját.

Beslity Nikola a nap jelentőségéről.

Becskerek, jun. 29.

Tegnap ünnepelték országsszerte Vid napját, a koszovópoljei csatamezőn elesett szerb hősök emléknapját. Az évfordulót az idén a szokottnál fényesebb keretek között ünnepelték meg és a nemzetvédelmi egyesület (a Narodna odbrana) vezetősége ünnepi programot dolgozott ki, hogy ezzel is bensőségebbé és külsőleg fényesebbé tegye a napot. Dél előtt tíz órakor ünnepi istentiszteletet szolgáltattak az összes becskerei templomokban. A belvárosi szerb templomban tartott istentiszteleten résztvettek a polgári és katonai hatóságok képviselői dr. Baltity Vilko tartományi főispánnal és Dragutinovity Milivoj ezredes, helyőrségi parancsnokkal az élükön, azonosítva a különböző egyesületek és testületek vezetőtagjai csaknem teljes számban.

Istentisztelet után a Fötéren tisztelő felvonulás volt a polgári és

katonai vezetőszemélyiségek előtt, amelyen a katonaságon kívül a szokolisták, a tüzoltók, a cserkészek, a vasutasok és a különböző nacionalista egyesületek vettek részt, majd két nemzeti viseletben pompázó szerb parasztleány diszes koszorút helyezett el a Petár király szobor talapzatára. A polgári és katonai hatóságok vezetői ezután a vármegye háza erkélyére mentek, ahonnan Beslity Nikola folyammmérnökségi főnök, a Szokol kerületi elnöke, ünnepi beszédet mondott Vid napjának jelentőségéről.

Délben a Kaszinóban összejelelt tartott a Narodna Odbrana és Dragutinovity Milivoj ezredes, helyőrségi parancsnok fogadta a hatóságok, egyesületek és testületek képviselőinek tisztelő üdvözlését.

Este fáklásmenet járta be a forgalmasabb utcákat, amelyek fellebögőzve és kivilágítva hirdették Vid napját.

Becskerek állandó választmánya változtatás nélkül elfogadta a város 1929. évi költségvetését.

Becskerek, jun. 27.

Becskerek város állandó választmánya csütörtökön délután foglalkozott Becskerek 1929. évi költségvetésével, amelyet ma tárgyal meg a város képviselőtestülete.

Az állandó választmány ülésén Rakity Lázár munkásbiztosító pénztári igazgató, városi képviselőtestületi tag szólalt fel a költségvetéssel kapcsolatosan és

az egészségügyi célokra szánt összeget keveselte.

Vladiv Milorád főszámvevő, pénzügyi tanácsnok válaszolt a felszólaló

beszédére és kijelentette, hogy az idén egészségügyi célokra 141.900 dinárral többet irányoztak elő, mint 1928-ban. Majd Krizsánov Pája ny. főszámvevő tett kritikai megjegyzéseket, melyek letárgyalása után az állandó választmány a város 1929. évi költségvetését teljes egészében jóváhagyta

és oly értelmű határozatot hozott, hogy a mai városi közgyűlésnek a költségvetés változtatás nélküli elfogadását javasolja.

A képviselőtestület ülése délután 3 órakor kezdődik és a vármegye háza nagytermében lesz.

Évzáró a becskerei iskolákban.

A tanulók előmenetele a főgimnázium szerb és magyar tagozatán kielégítő volt. — A bukási százalék 28-32%.

Becskerek, jun. 29.

Vid napján mondott búcsút a tanulóifjúság az iskolapadoknak, hogy két hónapig a nagy szünidő ezernyi örömeit élvezze és testileg megerősödve, lelkiileg felrisszálva térjen vissza az új munkát hirdető szeptember elsején, a két hónapra elhagyott iskolapadokba. A templomokban tegnap felhangzott a „Te deum laudamus...” és a diákság hálát adott az Istennek a mult esztendő, az elröppent tanév örömeiért, a sikerekért és bizonyára sok ima szállott az ég felé, amelyben kegyelemért, a bukástól való menekülésért imádkozott a szorongó diák.

A becskerei főgimnáziumban, amelynek párhuzamos magyar tagozata az egyetlen bánási magyar középiskola, ugyancsak tegnap osztották ki az évvégi értesítőket és az eredmény általában ugyanolyan volt mint a mult tanévben. A tanulók meglehetősen szép igyekezetet árultak el és magaviseletük is — az értesítő szerint — kielégítő volt. A bukási százalék a tavalyi 31 százalékhoz viszonyítva, némi, lényegtelennek mondható eltérést mutat.

A főgimnázium magyar tagozatát az elmúlt iskolaévben 272 tanuló (227 fiú és 45 leány) látogatta,

közülük kitünő eredménnyel 9-en, jelesen 29-en, jól 81-en, elégséges eredménnyel 79-en vizsgáltak. Megbukott 74 tanuló (65 fiú és 9 leány), akik közül 67-et javítóvizsgálatra, 7-et pedig osztályismétlésre utasítottak.

A megbukott tanulók a növendékek összárszámának a 28 százalékát teszik ki.

A főgimnázium szerb tannyelvű tagozatát 768 tanuló látogatta (541 fiú és 227 leány),

meglepő a leánytanulók nagy száma.

Kitünő eredménnyel 33-an, jelesen 91-en, jól 201-en, elégséges eredménnyel 204-en végezték a tanévet. Megbukott 249 tanuló, közülük 6 elvesztette a további iskoláztatás jogát, 57-et pedig javítóvizsgálatra utasítottak.

A bukási százalék a szerb tagozatban 32 százalék.

Az utlevél mellékletek hamisításával gyanúsított letartóztatottakat átkisérik a noviszádi ügyészség fogházába.

Becskerek, jun. 29.

Az új büntetőtörvénykönyv már életbeléptetett egyik szakasza szerint,

köztisztviselők visszaélései ügyében a Vajdaság területén egyedül a noviszádi törvényszék illetékes.

Miután a Brankován Cséda kívándorlási ügynök ellen folyó eljárás-

ban kompromittált Dungyerszki Lázár volt cseszteregi jegyző is mint közigazgatási tisztviselő követte el a vád szerinti hamisításokat, ügyük elbírálására a noviszádi törvényszék illetékes.

A két gyanúsítottat ennek folytán átkisérik a noviszádi ügyészség fogházába.

Felmentették a gyermekrontással vádolt vasutast.

Becskerek, jun. 29.

A becskerei törvényszék büntető tanácsa csütörtökön délután folytatta Risztity Nikola becskerei vasutas bűnpörének tárgyalását, aki a vád szerint, három fejletlen, tizenégy éven aluli kisleányt megrontott. Risztityet már az előző tárgyaláson kihallgatták és vallomásaiban tagadta a súlyos vádat, a leányok azonban ellene vallottak.

A tanak egyrésze azt vallotta, hogy az ügyben szereplő leányok erkölcsi multja igen zavaros, sőt némelyikük a szemébe mondta a sértetteknek, hogy őt sem vetették meg.

Az esti órákban tartotta meg Tri-

vunác Bozsidar vezetőügyész a vád-, a távollevő dr. Brátity Dusánt helyettesítő Zdelár Ljubomir pedig a védbeszédét. A bíróság Risztity Nikolát felmentette a gyermekrontás vádjáról és elrendelte a három hónapja vizsgálati fogságban ülő vasutas azonnali szabadlábra helyezését. A büntető tanács, az ítélet indokolása szerint, csak egy esetben látta fenforogni Risztity bűnösségét, ez az eset azonban már elévült. Trivunác ügyész megnyugodott az ítéletben, a magánvádlók képviselőjében megjelent dr. Nesztorov Dragoljub, dr. Juliusz Ármin helyettese, azonban fellebbezett a felmentés miatt.

Rekordszámu közönség nézte végig a bécsi Brigittenauer becskerei mérkőzését.

Brigittenauer—Obility 4:1 (2:0).

Becskerek, jun. 29.

Rekordszámu közönség előtt folyt le pénteken délután a bécsi Brigittenauer becskerei mérkőzése az Obilityval. A megjelentek sorában ott volt dr. Baltity Vilko főispán, Sztefánovity Nikola polgármester és Dragutinovity Milivoj ezredes, helyőrségi parancsnok is, azonosítva a közélet számos más kitünősége.

A bécsi csapat a következő felállításban mérkőzött: Roller — Cappek, Geornet. — Bleger, Drozda, Jaresch — Müller, Gisant, Pollák, Facco és Fischer. Mint a felállításból látható, a bécsi együttes a legkitünőbb erőkből válogatta össze csapatát és elejétől végig élvezetes iskolajátékot produkált. A vendégek ugyan állandó fölényben voltak, mindamellott az Obility jól tartotta magát, sőt a játék 20-ik percében Oltyán (Obility) két méterről biztos gólt mellé lött és ha ezt a hibát el nem követi, az Obility szerezte volna meg a vezetőgólt. A játék további menete változó volt és a 30-ik percében Drozda 25 méterről gyönyörűen elhelyezett bombalövessel megszerezte csapatának az első gólt. Kezdet után Facco már a 3-ik percében biztosan hálóba helyezte a második labdát. A 39-ik percében Müller belső kapufát lött, amit azonban a bíró nem ítélt meg és így az első félidő 2:0 maradt a bécsiek javára.

A második félidőben az Obility 3 játékosát cserélt és beállt a lábadozó Szirotánovity is. Az Obility néhány veszélyes lefutással kényelmetlen helyzetbe hozta ugyan a vendégcsapat kapuját, de a brilliánsan dolgozó

Roller és a háttvédek, mindent biztosan mentettek. A 20-ik percében a Brigittenauer megszerezte a 3-ik gólt, majd az Obility minden ereje megfeszítésével Oltyán révén áttörte a vendégcsapat védelmét és a kifutó kapus mellé menthetetlen gólt lött. Kezdet után a Brigittenauer rövidesen megszerezte a 4-ik gólt és ezzel a végeredményt 4:1-ben határozta meg a Brigittenauer javára.

Bíró: Mojty III. kitünően vezette a mérkőzést.

Előmérkőzés: VSK—Schwabische komb. 4:3 (1:1).

Ma, Péter-Pál napján a Brigittenauer a Radnicski ellen játszik — a tegnapi nagy bevételre való tekintettel — leszállt helyárok mellett. Ülőhely 15 dinár, állóhely 8 és 5 dinár. M.

Ha Beogradba jön,
legjobban ajánlható a

Ruski Car

étterem és kávéház
Knez Mihajlova 7.

Elsőrendű konyha, figyelmes kiszolgálás, polgári árák.
Tulajdonos: Rác Lajos.

A legjobb gramofon márkák

Junius 29. Szombat. Rk. és prot. Péter és Pál Gk.: Tihon. Zsidó Siwan 21. Napkelte 4:01, nyugta 20:04. A nap hossza 16:03. Az év végéig még 185 nap.

A MAI NAP HIREI

A meteorológiai intézet jelenti: Inkább derős, de éjjel még igen hűvös idő várható, később lassu fölmelegedés. oooo

Péter és Pál. A katolikus egyház ma ünnepli Péter és Pál napját, a mely egyuttal ünnepe a gazdátársadalomnak is, mert rendszerint Péter és Pál napján kezdődik az aratás. Az egyház az ünnepet a vértanuhalt szenvedett két apostol emlékére szentelte és a templomokban megemlékeznek Pál apostol csodálatos megtéréséről. Pál a keresztények legnagyobb üldözője volt, míg egy mennyei jelenet megtérite a katolikus egyháznak, amelynek később olyan híve lett, hogy meggyőződésért vérért is ontotta.

Uj vezetőséget választott a Vörös-Kereszt egyesület. A Vörös-Kereszt egyesület választmánya a napokban tartotta alakuló közgyűlést a vármegyeháza kistermében dr. Baltity Vilkóné egyesületi elnök elnöke alatt, amelyen megalakult az egyesület új vezetősége. Baltity Vilkóné dr., a főispán neje, aki a Vörös-Kereszt közgyűlése felkérésére elvállalta az elnöki tisztséget, gyönyörűen felépített elnöki székfoglaló beszédet mondott, amelyben kifejtette a Vörös-Kereszt egyesület magasztos célját és feladatait, majd dr. Sztajity Jován városi főorvos és Csobanity Vitomir szólaltak fel a Vörös-Kereszt jövőbeni munkásságáról és a beszédek elhangzása után betöltötték a vezetőségi tisztségeket. Alelnökké dr. Máty Misát és Lazarevity Dragisánét, a Kolo Szrpszkih Szesztara elnököt, titkárrá Ility Szevian főispáni hivatali titkárt, pénztárossá pedig Vukovity Szlávkó főispáni hivatali tisztviselőt választották.

A főgimnázium szerb matura-sainak bankettje. A becskerekeli főgimnázium szerb tagozatának matura-sai csütörtökön este tartották meg az érettségi bankettjüket a Kaszinóban. Az érettségi vizsgálatokat ma, szombaton folytatják és vasárnap délutén fejezik be. Az eredményt hétfőn hirdetik ki.

ASZFALT, ma utoljára az Orient Bioszkopban.

A serdüli ifjuságnak reggel felkeléskor egy-egy kis pohárnyi termézetes „Ferenc József” keserivizet kell adni, mert gyomor-, bél- és vértisztító hatásának fiuknál és leányoknál igen fontos eredményeket köszönhetünk. A gyermekklinika-kon a Ferenc József vizet már a kicsinyek makacs szorulásakor kitűnő sikerrel alkalmazzák. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

Budapesti terménytőzsde.

Junius 28-iki zárlat.

Buza	októberi	22 95 (22:90)
	márciusi	24 94 (24:82)
Tengeri	juliusi	23 12 (22:90)
	májusi	18 21 (18:—)

Irányzat lanyha.

Cselkádói terménytőzsde.

Junius 28-iki zárlat.

Buza	juliusi	113 ³ / ₄ (113 ³ / ₈)
	szeptemberi	118 ⁷ / ₈ (118 ³ / ₈)
	decemberi	124 ¹ / ₈ (123 ¹ / ₄)
Tengeri	juliusi	92 ³ / ₈ (92 ³ / ₄)
	szeptemberi	94 ¹ / ₄ (94 ³ / ₈)
	decemberi	91 ¹ / ₂ (92 ¹ / ₈)

Irányzat buzában és tengeriben szilárd.

A Gutenberg-est rendezősége közli, hogy azokat is, akik meghívót tévedésből nem kaptak, szívesen látja az estélyen.

Uj kisebbségi tanítók. Vrsacról jelentik: A vrsaci állami tanítóképzőben most fejezték be a képesítő vizsgáikat. Ez alkalommal négy kisebbségi jelölt kapott tanítói oklevelet: Bundy Gyula, Glasz Emilia, Klein Henrik és Schell Mária.

Szülői értekezlet. A becskerekeli cserkészegyesület június 30-ikán, vasárnap este hat órákor a polgári iskolában szülői értekezletet tart, amelyen a táborozást és más fontos kérdéseket beszélnek meg. Az egyesület kéri a cserkész szülőket, de különösen a szülői tanács tagjait, hogy az értekezleten feltétlenül jelenjenek meg.

ASZFALT, ma utoljára az Orient Bioszkopban.

Megtérítik az rekvirálás okozta károkat. A noviszádi tartományi pénzügyvizsgátság felhívja mind azokat, akik az osztrák, magyar vagy olasz hatóság által eszközölt rekvirálás folytán kárt szenvedtek, akik olyan területen laktak, amely olasz megszállás alatt volt és most az SHS állam tartozéka és ezen a területen rekvirálás folytán károsodtak, hogy az ilyen károsultak haladéktalanul jelentsék be követeléseiket a noviszádi tartományi pénzügyvizsgátság felé.

Vrsac egy millió dinár Agrárbank-részvényt jegyezett. Vrsacról jelentik: A Narodna Banka és a pancsevoji Népbank vrsaci fiókjánál eddig 1000—1000 darab Agrárbank-részvényt jegyeztek és így Vrsac lakossága eddig egy millió dinárral járult hozzá a kedvezményezett Agrárbank alapításához.

A beográdi Szloga nyomdászzenekar és a Jedinsztvo énekkar Becskereken.

Nagyszabású Gutenberg-estély és táncmulatság a Kaszinóban.

Becskekerek, jun. 29.

A becskerekeli nyomdásztársadalomnak nagy napja lesz ma: a ma estére hirdetett nagyszabású Gutenberg-ünnepélyre

Beográdból nem kevesebb mint negyvenhat közreműködő érkezik,

a Szloga nyomdászzenekar és a Jedinsztvo nyomdászzenekar tagjai, akik közreműködésükkel egy változatos, gazdag műsoru est programját fogják kitölteni. A pompás műsor és az ezt követő hagyományos nagyszerű táncmulatság, főleg azonban a reklám-szerencsejáték, előreláthatólag szép számu közönséget fog vonzani a Kaszinó kerthelyiségébe és összes egyéb helyiségeibe, amelyek ezuttal mind a nyomdászmulatság céljaira szolgálnak.

A beográdi vendégek ma este érkeznek a Majesztic hajóval Becskerekre, ahol

a hajóállomásnál ünnepélyes fogadtatásban részesítik őket.

A műsor este kilenc órákor kez-

5 világrész és mindenütt Palma

!!!Azia!!!Afrika!!!Amerika!!!
 Ausztrália!!!Europa!!!Azia!!!
 !!!Amerika!!!
 Afrika!!!
 ...Minden tájon,
 ...Tengerszelen,
 ...Munkásságnak
 ...Nyáron, télen
 ...Kell Palma
 ...Palman járj, ha
 ...Dolgod végzed,
 ...Kitartásra
 ...Frissességet
 Ad Palma



Orvosi hír. Dr. Báthory Endre szemorvos július 1-től kezdve egy hónapig nincs itthon.

Kifestve, szinpadra készen halt még egy magyar színész. Kassáról jelentik: Tragikus körülmények között halt meg a kassai színtársulat egyik tehetséges művésze. Ungvári Vilmos színész öltözőjében hirtelen meghalt szívzselhűdés következtében. Éppen az ő jelenése következett, amikor észrevették, hogy nincsen a szinpadon. Az ügyelő csemetett, azonban Ungvári még mindig nem jelentkezett. Ekkor az ügyelő berohant a művész öltözőjébe és ott találta kosztümben, kifestve az asztalra borulva, holtan.

Köszönet. A Kolo Szrpszkih Szesztara nőegylet ezuton is mond köszönetet mindazoknak, akik a vasárnapi népiünnepély alkalmából a tombolatárgyakhoz hozzájárultak.

ASZFALT, ma utoljára az Orient Bioszkopban.

Erdélyi magyar újságíró lapot alapított Argentínában. Buenos-Airesből jelentik: Argentina magyarságának életében jelentős esemény történt. Faragó Rezső erdélyi lapszerkesztő, aki Nagyszalontán, majd később Nagyváradon működött, Buenos-Airesba költözött, ahol megindította a Délamerikai Magyarság című lapot. A lap első száma az elmúlt héten jelent meg és melegen fogadta az ottani magyarság. Faragó Rezső az első számban kifejti a programját, amely szerint bátor, hecsületes és magyar újságot akar adni az Ujvilágban élő magyaroknak.

Egy jezsuita páter kitasított a Isten házából a lengén öltözött asszonyokat és leányokat. Pozsony társadalmát rendkívül érdekes eset tartja izgalomban. Az ottani jezsuita templomban Hidvéghy jezsuita páter, a hirneves egyházi szónok, mielőtt a szószerkekre lépett volna, végigment a padosorok között és az ott ülő hívek közül kitasította azokat az asszonyokat, akik rövid szoknya, vagy rövidujju ruha volt. A jelenet után a szószerkekre lépett és éles hangon kikelt az uj divat ellen, majd kijelentette, hogy a lengén öltözött hölgyeket nem engedi be a templomba.

Nyilvános köszönetnyilvánítás. Boldogult nőm, Köhler Mária születt Molnár, életbiztosítást kötött a „Zora” Jugoszláv Biztosító R.-T. Zágreb cégnél, mely társaság a biztosított összeget a legelőzékenyebben és azonnal kifizette. Ezért kötelességemnek tartom, hogy nevezett hazai társaságunknak a pontos és előzékeny ügykezeléséért nyilvánosan köszönetet mondjak és hogy ezen tekintélyes társaságot, amely a legnagyobb biztostó világcégek koncertjéhez tartozik, mindenkinek a legőszintebben ajánlom.

Velikibecskekerek, 1929. június 30.
 Köhler Rezső.

dődik a Kaszinó kerthelyiségében, kedvezőtlen időjárás esetén a nagyteremben a „Szloga” zenekar által előadott Gutenberg-indulóval, majd a Jedinsztvo énekkar előadja Mokranjac: III. Rukovetjét, ezt követi Vékony Náci Ákom-bakomja a nyomdászok életéből vett megfigyelésekről, majd Szebasztian Nusi és Ruess Ferenc duettje a Marica grónó operetéből. A Szloga ezután szerb népdalokból szerzett potporuit ad elő, majd a Jedinsztvo Mokranjac: X. Rukovet-jét és két más dalt énekel. Grob Elza „Mikor ajkaidról” címen, Ruess Ferenc pedig a „rádióról” ad elő egy kuplét. A műsört a Szloga zeneszáma fejezi be. A zenekart Novák József zenetanár, karnagy, a Jedinsztvo énekkart Zorko Jován zeneiskolai igazgató, karnagy vezényli, a többi műsorszámokat pedig Ripka Imre zenetanár kíséri zongorán.

Műsor közben kezdődik a reklám-szerencsejáték, amelynek mulatságosabb játékot aligha lehet elképzelni. Az újrendszerű játék

400 díjat sorsolnak ki,

amelyek ma délután a Kaszinó kerthelyiségében tekinthetők meg. A sikeresnek ígérkező műsor után a Kaszinó nagytermében és a kerthelyiség terraszán reggelig tartó tánc lesz.

A fesztelennek és kedélyesnek ígérkező estély iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg.

A nyugdíjasok értekezlete. Azokat a nyugdíjasokat, akik a becskerekai állami adóhivatalnál veszik fel nyugdíjukat, felkéri, hogy ma délután 4 órakor a Kaszinó kerthelyiségében tartandó értekezleten jelenjenek meg. A noviszádi tartományi pénzügyigazgatóság új rendeletet adott ki a nyugdíjasok életben létének az igazolásáról és ennek módját fogják megbeszélni a mai délutáni értekezleten.

Köszönetnyilvánítás. Boldogult férjem, Kempf József 20.000 dinár összegű életbiztosítást kötött a „PHÖNIX” életbiztosító-társaságnál (igazgatóság az SHS területére Beogradban). Férjem elhalálása után azzal a kérelemmel fordultam a „PHÖNIX” életbiztosító-társasághoz, hogy a kötvényt likvidálja. A nevezett társaság kérésemet azonnal teljesítette és az egész biztosított összeget haladéktalanul kifizette. Ez a kuláns eljárás arra készítet, hogy a nevezett biztosító-társaságot mindenkinek a legmelegebben ajánljam. Vrsac, 1929 június havában. Özv. Kempf Józsefné.

Saját hibája, ha a háziasszony a mosásnál egészségét teszi tönkre. Mossunk Persillel, az önműködő, chlormentes mosószerrel, amelynek csodás mosóereje van és amely ezáltal a mosási napok óriási munkáját lényegesen megkönnyíti.

A francia tüke bevonul a magyar piacra. Budapesti szerkesztőségünk jelenti: A gazdasági ügyekben érdekeltek sorában igen öröndetes meglepetést váltott ki az a hír, a mely szerint a francia hivatalos pénzügyi körök a legnagyobb érdeklődést mutatják a magyar viszonyok iránt s kifejezést adtak annak az óhajtatásnak, hogy jövőben az ország pénzügyi alimentálásában és egész gazdasági életében közvetlenül is részt ohajtanak venni. Információnk szerint a Banque France vezetősége is részletesen tájékoztatta magát Magyarország egész hitelügyi berendezéséről, mezőgazdasága, ipara és kereskedelme helyzetéről, a magyar ingatlan vagyon megterheléséről, szóval mindazokról a kérdésekről, amelyek hitelkapcsolat létesítésénél számbajöhetnek. Amellett az illetékesek tudomása szerint a francia pénzügyi körök nemcsak egyszerű hitelműveletek iránt érdeklődnek, amely célra szintén nagy összegeket kívánnak Magyarország rendelkezésére bocsátani de szó van arról is, hogy ugy mezőgazdasági, mint ipari téren nagyobb érdekeltségeket vállalnak, amelyek természetesen évtizedekre való bekapcsolódást jelentenek.

Kazánkovács-munkát jutányosan vállal a Torontali Mezőgazdasági Gépipar r.-t., Miletityeva ucca 124.

Akinek hivatása végzésében pontosságra van szüksége, jóljáró, pontos zsebórát, ébresztőórát és falórát a legolcsóbban csakis Baaden Hugó órás- és ékszerésznél szerezhethet be. Aleksandrova (Fő) ucca.

Az új szerkezetű buvárkészülékben öt óra hosszat maradhat nagy mélységben a buvár. Nemrégiben egy új német buvárkészüléket próbáltak ki. A fémszak és szövetrüha ugyanis nem bírja el nagy mélységben a víznyomást és ezért régi törekvés már az, hogy a buvárruha teljesen fémből készüljön. Amellett, hogy ez a fémrüha kibírja a ránehezülő víz nyomását, a buvár benne, mint valami tengeralattjáró hajójában, rendes levegőnyomásban él tehát a szervezet nem szenved a külső légnyomás miatt. Így a buvár sokkal mélyebbre is szállhat alá. Az új buvárruha olyan izületekből van összeállítva, hogy a buvár mozoghat is, sőt szellemes készülékkel és belülről irányított fogókkal még munkát is végezhet, nehéz súlyokat emelhet, de kis tárgyakat is megfoghat. Ez az új buvárkészülék alumíniumból van, a fejrészen és két oldalt erős ívegből ablakok találhatók. Fejét és vállát szabadon mozgathatja az öltözékben levő ember, karját a fémizületekből ki is húzhatja, erre szüksége is van, mert a szelepeket és emelőket mozgatnia kell. Izelt vaszezeivel, amelyeket a buvár belülről kezel, ollóval elvághatja a kábeleket, a másik kézzel pedig, amelyen fogó van, mindent megfoghat. Az öltözetben oxigénpalackok vannak, melyek segítségével szabályozhatja a légnyomást és gondoskodhatik a lélegzéshez szükséges oxigénmennyiségről. Az új készülékben öt óra hosszat maradhat a víz alatt, anélkül, hogy szervezete a legcsekélyebb veszedelemben volna. Telefon is áll rendelkezésére, a világítást pedig erős vetítőkészülék adja. Az új buvárruhában akár le is feketik a tengerfenéken és föl is állhat újra, amit eddig semmilyen ruhában meg nem tudott tenni.

Fürdőölköket, nyári divatingeket és nyakendőköt, harisnyát, szoklót, legelőnyösebbet Maksim Steinnál vásárolhat.

Legrégibb és legolcsóbb lak- és festékárú beszerzési forrás a „REX”-cég festékárúnyagkereskedés, Velikibecskerek. Tulajdonos: Andrényi-Gimpel József, Cara Dusana u. (Andrényi-Gimpel-udvar).

Étkezés után egy késhegynyi **MAGNA** egy pohár vízben



elősegíti az emésztést, szabályozza a székelést, a túlbő gyomorsav-kiválasztódást,

megszünteti azonnal a gyomorégést, a hányingert, a kellemetlen száj- és gyomorszagot,

gyógyítja a bél- és gyomorhurutot, a gyomorfekélyt, aranyeret, epebajokat.

Gyógyszertárakban és drogériákban csomagja 4 dinár. 687

A halott regruta önként jelentkezett.

Az öngyilkos katonaszökevény, aki szerdán éjjel vízbe fulladt és csütörtökön meglátogatta a feleségét.

Egy becskerekai borbélysegéd volt a katonaszökevény.

Becskerek, jun. 29.

Megírta a Torontál, hogy a Róka-féle népfürdőnél menekülés közben a Bégába ugrott egy knytanini illetőségű katonaszökevény és a folyóban lelta a halálát. Holttestének felkutatását szerdán és csütörtökön egész nap szakadatlanul végezték, a kutatás azonban eredménytelen maradt és fel is hagytak a holttest keresésével abban a hiszemben, hogy a Béga elsodorta a halottat.

Csütörtökön váratlan fordulatról értesültünk.

Kiderült, hogy a halottnak hitt katonaszökevény, akinek holttestét annyira keresték, a legjobb egészségnek örvend.

Becskereken a csütörtöki nap folyamán többen látták az elveszetteknek vélt Müller Pétert, sőt Tell Mihály becskerekai borbélymester egyik alkalmazottja

személyesen beszélt Müllerrel, a kité évek óta jól ismer.

Megmutatta Müllernek a tragikus végű menekülésről beszámoló Torontál-t és a katonaszökevény élénk érdeklődéssel olvasta végig a cikket, majd elmondotta regényes menekülése módját.

— Amint a Béga-partra értem — mondotta Müller — azonnal a volt Róka-féle népfürdő felé szaladtam, mert tudtam, hogy ezen a részen csónakok vannak kikötve. Valóban találtam is egy csónakot, de nem sok hasznom volt belőle. Lakattal volt odaláncolva a cölöphöz és megváltam kezemmel nem tudtam boldogulni a zárjával. Nyugodtan próbáltam fessegetni a zárat, mert nem számoltam azzal, hogy a csendőr olyan gyorsan fog beérni.

arra számítottam, hogy a sötét Béga-parton a szentai csendőr elveszi a tájékozódást.

Amint megpillantottam a csendőrt és észrevettem, hogy lövésre készen emeli vállához a fegyvert és megállást parancsolt, beugrottam a folyó-

ba. Kitérő uszó vagyok, több uszóversenyen díjat nyertem és nem féltem a hideg fürdőtől, annál kevésbé, mert

tudtam, hogy a Béga ezen a helyen nagyon sekély.

— Attól tartva, hogy a csendőr löni fog, a víz alá buktam és nagyobb távolságot a víz alatt tettem meg. Amikor a „szusz”-om már kifogyott,

felmentem a felszínre és hogy ne vállaljak gyanussá, segítségért is kiáltottam,

majd ismét a víz alá buktam. A part felé tartottam és amikor egészen közel értem, lélegzetemet visszafojtva, egy bokor alá rejtőztem. Itt vártam meg, amíg kereséssel fel nem hagytak. Láttam a folyó közepe táján egy csónakot kísérrömmel, a csendőrmesterrel, majd amikor eltávoloztak és minden elcsendesedett a környéken, kimásztam a Bégából, kiszabadítottam magam a láncokból, és

felkerestem a Berberszki-telepen lakó feleségemet.

— Egy napot töltöttem odahaza fiatal feleségemmel és most utazom vissza Szuboticára, szolgálati állomásomra, ahol önként jelentkeztem. Arra a kérdésre, hogy miért szökött meg, becskerekai ismerőseinek kijelentette, hogy a fiatal feleségét akarta látni. Borbélysegéd a foglalkozása, Amerika negyedben Queiser Mihály borbélymesternél volt alkalmazásban és innen vonult be katonának. Hat hónapja szolgált, amikor felesége közölte vele az örömhirt, hogy fia született. Szabadságot kért, de nem kapott, mire

megszökött azzal a szándékkal, hogy a feleségét és gyermekét meglátogassa és aztán önként visszatér ezredéhez.

Szentán felismerték és letartóztaták és a szökést Becskereken csak azért rendezte, hogy gyermekét láthassa.

A ravasz borbély azzal bucsuzott el barátjától, hogy holnap már annak rendje és módja szerint jelentkezik az ezredparancsnokánál, aki időközben biztosan már megkapta a haláláról szóló jelentést.



Autóvásárláskor autót vegyen

1000

A „STAYR” AUTOMOBILOK

a legmagasabb autókultúrát képviselik

== Kedvező fizetési feltételek! ==

Bánati képviselő:

„Volta” Rt., V. Becskerek

Minden cigaretta szög a koporsódba.

A nikotin és cukor harca Amerikában.

Newyork, jun. 29.

Röviddel ezelőtt egy „Tobacco King” ment végig a newyorki Fifth Avenuen. A dohánykirály alatt az amerikai dohányipar egy tábor-nagyát kell értenünk. A dohány nagy emberével két nő jött szembe. Az egyik karcsu volt és igen jó-alaku, a másik tömzsi és kövér.

A kitünőalakú leánynak cigaretta volt két uja között, a dugótermetű hölgy viszont csokoládét gyömszölt szájába mohón.

A dohánykirály megnézte őket s e megnézésből született a dohánynak nagyarányu harca a cukor ellen. A két hölgy adta hozzá az eszmét, a két ártatlan teremtés, aki vidáman s a belőlük induló harc sejtelve nélkül sétált a Fifth Avenue-n.

Ma már áll a nagy háboru a modern reklámtechnika minden eszkö-zével. Lényege röviden összefoglalható egyetlen mondatba:

— Cigarettazz, ne egyél édességet!

Másszóval a dohányiparnak légy fogyasztója, ne a csokoládénak és cukoriparnak. Alakodat, ifjúságodat, karcsuságodat csak úgy őrizheted meg, ha nem a cukrázdába vagy cukorkaüzletbe lépsz be, hanem ehelyett elszívsz egy cigarettát.

Az első pergőtűz nagy feltűnést keltett a nőknél, hiszen Amerika édességkészítő iparának ők a fen-tartói és a gyermekekkel együtt leg-buzgóbb fogyasztói. A nők gondol-kodóba estek, igaz volna ez? A két egymás mellett baktató nő képe világosan beszélt. A cukrázsnak, péknék pedig rendszerint igen „erősek.”

Míg a görlok ilyesmin tünődtek, a cukor és függvényeinek ipara fúrge csatárlánba alakult, megérezte a prosperity ellen irányuló nagy ve-szedelmet. Ők is jelszót bocsátottak a nőkre:

— Minden cigaretta szög a kopor-sódba!

A cigarettagyárosok tudományos cikkekben, biológiai vértetben megjelenő reklámokban adták a vilá-g tudtára, hogy csak a dohányzás adhat szép alakot, ruganyosságot, üdéséget. Még nem akadt ember, akit a cigaretta eltunyított volna és elnehezített volna. A sok csokoládé meg bonbon csak eldugaszolja az embert, tönkreteszi az emésztést és tízszeres évgyűrűket rak az

alakra. Bizonyos mennyiségű cu-korra tagadhatatlanul szüksége van a szervezetnek, ezt azonban a ren-des napi táplálkozásba kell bele-illeszteni, a gyakori csokoládéevés azonban elzsírosít, a cigarettázásról viszont ezt senkisésem állíthatja.

A cukor népe szintén a biológiai nagy ágyut ragadta meg, elvégre természettudományos, sőt higiéní-kus korban élünk, a biológia meg a fiziológia hat manapság a legjobban.

— Ne mulassza el napi cukor-adagját. A testszöveteket a cukor építi s ez segíti az embert egész-ségi egyensulya fentartásában. A cukor ad munkabírást. Gyermekek-nek a cukor nélkülözhetetlen, a ter-mészetes vágy rámutat az igazi szükségletre.

Itt aztán megakadtak a dohányna-gyok reklámkapitányai. Azt csak nem mondhatják, hogy a gyerme-keknek a szájába is cigarettát kell dugni csokoládé helyett?!

Sietve átesoportosították érveiket.

Tévedés, hogy a gyermekeknek sok cukorra van szükségük. Ellen-kezőleg, minden tapasztalt szülő tud-jia, hogy a cukor nagy ártalmára van kicsinyének: elrontja étvágyát s el-veszi a lényeges, fontos táplálékok helyét. Ami felhőtlennek a sok pud-ting és cukrázsütémény, az a gyer-mekeknek az örökös eskoládéval tö-més: kész betegség.

A harc vége még nem jósolható meg, az azonban bizonyos, hogy a hirdetések és vevőszerezésnek új je-lenségei előtt állunk.

Kellemetlen szájszag

viszataszító. Csunya színű fogak eltorzítják a legszebb arcot. Mindkét szépséghibát azonnal és alaposan el lehet tüntetni a pompás, üdítő Chlorodont-fogkrém gyakran már egyszeri használatával. A fogak bedörzsölés után gyönyörű elefántcsontszinben ragyog-nak, még a belső részek is, különösen ha a tisztításhoz külön erre a célra készített fogazatos sörtejjü Chlorodont-fogkefét használjuk. A fogak közé szorult rothadó étel-maradékok, melyek a kellemetlen szájszagot okozzák, ezzel a fogkefével alaposan el-távolíthatók. Kísérleljen meg egy kis tubus fogkrémet, melynek ára Din. 8.—. Chlorodont-fogkefék gyermekek, hölgyek részére (puha sörtejjü), urak részére (kemény sörtejjü). Csak kék-zöld színű csomagolásban „Chlorodont” felirattal valódi. Mindenütt kapható. — Ezen hirdetemny mint nyomtatvány (nyílt borítékban) beküldés ellenében egy-többiszóri használatra elegendő próba-tubussal ingyen szolgál: Leo-Werke A. G., jugo-szlávia vezérképviselete: Tvrnice Zlatorog, Maribor. 69

Nyílttér

Ezen rovat alatt közölttekért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Figyelmeztetem a t. kereskedőket és ismerősöket, hogy feleségemnek, vagy bárkinek az én nevemre ne hitelezzenek, se kölcsönt ne adjanak, mert annak kifizetését nem vállalom.

1020 Monyak Károly.

Kiadó lakás

Bajzina ucca 6. házszám alatt egy szobából, konyhából, kamrából és egyéb mellékhelyiségekből álló lakás folyó évi július hó 1-től KIADÓ. Érdeklődni ugyanott a háztulajdonosnál.

Eladó

szabad kézből 9 hold föld házzal együtt, ebből 4 hold szőlő és 5 hold szántóföld, közel a vá-roshoz. A ház áll két szoba, konyha, istálló, kocsiszin, disznóló, pincéből, továbbá kotárka és alatta levő raktárból. Szőlőprés, hordók és más gazdasági felszerelés is eladó. Vétel esetén a ház azonnal be-költözhető. Érdeklődni: Grubanov Zsivánál, Veliki-beoskerek, III. külkerület 88. sz. 1024

RÉGISYSTEM **BENCZE-féle PATENT** **PATENT-BENCZE**
ESSLINGENI GÖRDÜLŐ FAREDONYOK
 a legjobbak
 Mintát és árajánlatot díjtalanul küldünk
BENCZE ANTAL ÉS FIA
 ESSLINGENI GÖRDÜLŐNY, ZSALU ÉS SZÖVÖTT FAREDONYGYÁR
VEL. BECSKEREK

Fürdődresszek,

sapkák és cipők, fehérenemük,
 nyakkendők és csipkék

862

mélyen leszállított áron

Röhrich János cégnél

VELIKIBECSKEREK, (Pányi-palota).

Gazdák figyelmébe!

Az aratási időnyre előnyárat élveznek a gazdák, akik pálinka- és borszükségletüket

Perkovác József bor- és szeszárukereskedésében szerzik be,
 967 Velikibecskerek, Be grádszka ucca 7. sz.

Rendkívül szép 2 db gyümölcs-csendőlet 1036

olajfestmény-régiség

eladó.

Megtékinthető: Weiterschan János festékkereskedésében, Alekszandrova u.

ÜZLET- ÉS MŰHELYÁTHELYEZÉS!

Tisztelettel értesítem a m. t. vevőimet, hogy a 18 éve fennálló üzletemet a Knez Miletina u. 1. szám alól a Szlovenacska ucca 4. szám alá, a saját házamba helyeztem át. (Villany-erőre berendezett műhely). ELVÁLLALOM minden e szakmába vágó, u. m.: nyíró-, vágó- és metsző szerszámok élesítését, javítását, orvosi műszereket, barbély- és fodrász szerszámok, gépképek élesítését és szakszerű javítását. RAKTÁRON TARTOK min-dennemű elsőrangú, garantált minőségű acéláru és beretváló cikkekkel. Kérem a n. é. közönség további szives pártfogását 1030

MOONÁR JÁNOS kések, mű- és homorukészítés és acélárukereskedése, Velikibecskerek.

Opštinsko poglavarstvo Hajfeld.
 Broj 1366—1929. 1031

Oglas.

Politička opština i škola u Hajfeldu potrebuje 6 vagona prvoklasnih, suvih bukovich drva, bez oblica, čvorova i panjeva za gorivo. Radi osiguranja nabavke tih drva održaće se javna usmena dražba na manjak dana 15. jula t. g. u 9 sati pre podne u pisarnici opštinskog kneza.

Rok isporuka je 15. avgusta 1929. god. franko predane na stanicu u Svetom Hubertu.

Svaki dražbevatelj dužan je položiti 1000 dinara pismanluka u gotovom novcu ili u državnim papirima.

Blíže uslovi može se videti kod opštinskog kneza.

Hajfeld, 25. juna 1929. god.

Toponarski Major
 okr. beležnik. knez.

Községi előjáróság Hajfeld.
 1366—1929. szám.

Hirdetmény.

Hajfeld község előjáróságának és iskoláinak szüksége van 6 vagon, elsőrendű, száraz, bükkhasáb tűzifára, dorong és csomó nélkül.

Ennek a szükségletnek biztosítása végett f. évi július hó 15 én délelőtt 9 órai kezdettel nyilvános szóbeli árlejtést hirdet, mely árlejtés a köz-ségi bíró irodájában fog megtar-tárni.

Szállítási határidő 1929. évi aug. hó 15-ig franko a szvetihuberti vasutállomás.

Minden árverező köteles az ár-verés napjáig 1000 dinárt készpénzben vagy állami kötvényekben le-tétbe helyezni.

Közelebbi feltételek a községi bírónál megtekinthetők.

Hajfeld, 1929. évi június hó 25.

Toponarszki Mayer
 körjegyző. bíró.

Egy teljesen komplett 997

fűszerüzletberendezés

egy asztali és egy decimálmérleg
 igen jutányos áron azonnal eladó.

Megtékinthető: Annau Pál kosárfonó-nál, Vel Beoskerek, Beogradszka u. 9.

Hirdessen

a Torontál napilapban.

3/8 breit.
 Ganz hohl.
 1/2 natürliche Grösse.

O.R.I.E.N.T B.I.O.S.K.O.P

Vasárnap, június 30-án 3, 5, 7 és 9 órákor Hétfőn, július 1-én 5, 7 és 9 órákor

Szombaton, jun. 30-án 5, 7 és 9-kor

Egy anya vallomása.Főszereplők: Gyica Janova, Marisa Maja, G. Fabrica
G. Petár Bačev.**Aszfalt.**

Vasárnap délelőtt MATINÉ: NOVICIA

BALKÁN BIOSKOP

Vasárnap, jun. 30-án 3, 5, 7 és 9 órákor

Szombaton, jun. 29-én 5, 7 és 9 órákor

SAMUKA HÁREMJE.Jön: Elizabet Bergner, Schnitzler Artur
regényében, ELZA KISASSZONY

EDDY POLO nagy szenzációja:

Bilincsbevert Polo.

Nagy kalandorsláger 7 felvonásban.

Szörtelenítés, szeplők és foltokeltávolítása a kozmetika legmodernebb
és leghatásosabb eszközeivel.**PARAFFIN**gyógy- és kozmetikai intézet,
Lukinich-udvar 415
Orvosi felügyelet. Orvosi felügyelet.**Dr. Arnautovity Dobra**beográdi orvos, május 29-től kezdve
LIPIK-fürdőn rendel, mint fürdőorvos.Lakás: „ANKIN DVOR”, a Kur
Hotellel szemben. 910**Keresek egy 2 szobás lakást**gyermektelen családom részére. A
lakást saját költségemen megrenovál-
tatom és a lakbért előre félévre, eset-
leg továbbra is megfizetem.Ajánlatok a „Torontál” szerkesztő-
ségéhez küldendők. 1013**EGY ADÓ**egy 54" Hofherr-Schranz-
Clayton-Shuttleworth gyárt-
mányu, tölgyfakerekes**cséplőgép**gyűrűkenesű csapágyakkal,
épült 1925-ben, teljesen javít-
ott, kifogástalan állapotban.Aus 1 Drug. k. d.
Hofherr-Schranz-Clayton-Shuttleworth
Velikibecskerek, Miletityeva ucca 3. sz.**Két tanonc**

fizetéssel fölvetetik.

Ljubinko Drndarski

Pravda

könyv- és papirkereskedése. 1023

Egy butorozott szoba

teljes ellátással

kiadó

1032

Deszpota Brankovitya u. 3277. sz. a.

Biztos egzisz-**üzlet**, a város kellőtenciájú közepén, lel-
tárral, lakással, családi okok miatt,
azonnal eladó, nagyon kedvező felté-
telek mellett. A város központjában
egy irodahelyiség biztosító vagy kíván-
dórlási ügynökség részére és egy**2 szobás lakás mellékhelyiséggel kiadó.**
1033 PIKING ügynök.**Ház eladás.**A Vojvoda Sztepe ucca 1. számú ház,
amely áll 3 szoba, 1 előszoba, konyha,
pince és a hozzátartozó mellékhelyisé-
gekből, szép kert és udvarból, azonnal
eladó Vétel esetén azonnal beköltözhető
Bővebbet ugyanott a tulajdonosnál.**Autorizált Vajdasági FIAT képviselő****AUTOMOBILIA, SUBOTICA**

Filiala Velikibecskerek, Kranszka u. 26.

Az összes Fiat alkatrészek, autógumik, Varta és Exid akkumulátorok.

Modernül berendezett javítóműhely Ing. Krämer Gyula vezetése alatt.

Dinamók, mágnesek, akkumulátorok szakszerű javítása.
Kocsikezelés, garazsrozás, benzin-, olaj állomás.

Éjjeli szolgálat! Tanoncok felvételnek. Telefón 151

GAZDÁK FIGYELMÉBE!**Aratáshoz, csépléshez pálinka és bor**
kitünő minőségű legolcsóbb áron kapható 951**SCHWIRTLICH ALAJOS szeszgyárában**

V. BECSKEREK, Brigadir Risztitya u



Tudnia kell és meg kell jegyeznie, hogy a

Vlajnity TestvéreknelVELIKIBECSKEREK, Szlovacska ucca 7. sz.
(a tót templom mellett)**valódi szerbiai szilvórium**ugymint egyéb szeszes italok is, elsőrendű minő-
ségben, a legjutányosabban, nagyban és kicsinyben
kaphatók.A közelgő aratási és cséplési időnyre a rendes
árakból engedményt adunk! 992

Legújabb típusu

Citroën és Buick automobilok

16 havi részletfizetésre is, 6% kamat ellenében.

Az összes Citroën alkatrészek állandóan raktáron.

Megtékinthetők a bánáti képviselő: **Bence Tibor** okl. gépészmérnök garázsában,

Velikibecskerek, Gimnazijszka u. 10. — 598

Alapított 1882-ben

PHÖNIX

Alapított 1882-ben

ÉLETBIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG BÉCSBEN

Igazgatóság az SHS királyság részére, Beograd, Knjeginje Ljubice u. 15.

Főügynökség: Vel. Becskerek, Szvetozara Markovitya u. 2.

Sürgőnyeim: LEFENIKS

A biztosítékösszegek dinár érték-
ben 1,536.000.000A megkötött életbiztosítások átlaga
dinár 12,400.000.000Ebből az SHS királyság területére
esik több mint

Din 500.000.000 — 500 millió

Működési engedélyt az SHS ki-
rályság részére a kereskedelmi
minisztérium VI/4625 1922. szám
alatt adta kiA társaság működési területe az SHS királyság, továbbá: Németország,
Franciaország, Belgium, Hollandia, Spanyolország, Olaszország, Levante,
Egyiptom, Palesztina, Ausztria, Csehszlovákia, Magyarország, Bulgária,
Törökország, Görögország, Románia. Fiókigazgatóságok az SHS ki-
rályság területén: Zágreb, Ljubljana, Szarajevó és Oszijek. 2128

Telefonszám: 178.

A társaság nagyon előnyös feltéte-
lek mellett eszközöl:Életbiztosítás, megélés és halál ese-
tére.Tőkebiztosítás, megélés és halál
esetéreHozománybiztosítás és gyermekek-
ről való gondoskodásJáradék biztosítás, tartós, teljes és
részleges rokkantság esetére.Díjakat nem kell fizetni, amint a tar-
tós rokkantság bekövetkezik.A legmodernebb kombinációk, a legjobb
feltételek, a legolcsóbb díjszabás.**BALESETBIZTOSÍTÁSOK.****ÉRTESEM**a t. közönséget és rendelőimet, hogy
cipőkészítőműhelyemet a Desz-
pota Brankovitya uccából Silerova u. 9.
sz. (saját házamba) helyeztem át, hol
ugy mint eddig, elvállalom mindenféle
férfi- és nőcipők készítését a legújabb
divat szerint és a legszolidabb árban.
Szíves pártfogást kér, tisztelettel
1015 KLUM JÁNOS, cipésmester

A legjobb

gyártmányu

varrógépek, kerék-

párok, gramofonok,

gramofonlemezek,

órák és ékszerek

— részletfizetésre

is — legolcsóbb

árban kaphatók



Grünfeld Ármín-nál

Velikibecskerek,

a régi he-
lyiségben
(a
nagyhid
mellett)
1006

Üzlet részére

napellenzőszerkezet

teljes felszereléssel és

2 üzleti üvegszekrény

eladó

Liptay Dezsónél, Veliki Becskerek,

Alekszandrova ucca. 1029

Egy ujonnan épült

háza

mely áll három szobából, két

konyhából, összes mellék-
helyiségekből, — kuttal,
azonnal eladó. 993

Érdeklődni a Klein-téglagyár mögött

Gottlieb Ferencnél.

FOGALOMa közönség körében az a tisztaság,
rend és előzékeny kiszol-
gálás, melyet**20% engedmény**adása mellett nyújtunk ezen lap
előfizetőinek.**Legolcsóbban**

nálunk ékezhetsz, mert olcsó

árainkból külön kedvezménykép-

pen (P 1:50 es menüt kivéve),

10% 90

engedményt adunk.

SEMMI

költsége sem az érkezéskor, sem

az elutazáskor, mert szemben

vagyunk a Keleti pályaudvarral.

Magyaros vendégszeretettel vár-

juk családi szállodánkban. 0000

Park Nagyszálló

Budapest, VIII., Baross tér 10.